

Brussell, 3 ta' Mejju 2021  
(OR. en)

8390/21

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2018/0328(COD)**

---

**CYBER 120**  
**TELECOM 177**  
**COPEN 210**  
**CODEC 631**  
**COPS 171**  
**COSI 75**  
**CSC 174**  
**CSCI 68**  
**IND 111**  
**RECH 188**  
**SPACE 42**

#### **NOTA TA' TRAŻMISSJONI**

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:             | Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| data meta waslet: | 3 ta' Mejju 2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| lil:              | Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nru dok. Cion:    | COM(2021) 225 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Suġġett:          | KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill rigward l-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi ċ-Ċentru Ewropew ta' Kompetenza Industrijali, Teknoloġika u tar-Riċerka fil-qasam taċ-Ċibersigurtà u n-Network ta' Ċentri Nazzjonali ta' Koordinazzjoni |

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2021) 225 final.

Mehmuz: COM(2021) 225 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 3.5.2021  
COM(2021) 225 final

2018/0328 (COD)

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW**

**skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea**

**dwar**

**il-pożizzjoni tal-Kunsill rigward l-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u  
tal-Kunsill li jistabbilixxi ċ-Ċentru Ewropew ta' Kompetenza Industrijali, Teknoloġika  
u tar-Riċerka fil-qasam taċ-Ċibersigurtà u n-Network ta' Ċentri Nazzjonali ta'  
Koordinazzjoni**

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW**

**skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea**

**dwar**

**il-pożizzjoni tal-Kunsill rigward l-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi ċ-Ċentru Ewropew ta' Kompetenza Industrijali, Teknoloġika u tar-Riċerka fil-qasam ta' Ċibersigurtà u n-Network ta' Ċentri Nazzjonali ta' Koordinazzjoni**

**1. SFOND**

|                                                                                                                     |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Data meta ntbagħtet il-proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (dokument COM/2018/630 final – 2018/0328 COD) | it-12 ta' Settembru 2018 |
| Data tal-ftehim tal-Kunsill dwar mandat ta' negozjar                                                                | it-13 ta' Marzu 2019     |
| Data tat-trilogu 1                                                                                                  | it-13 ta' Marzu 2019     |
| Data tat-trilogu 2                                                                                                  | l-20 ta' Marzu 2019      |
| Data tal-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, fl-ewwel qari                                                            | is-17 ta' April 2019     |
| Data tal-ftehim tal-Kunsill dwar mandat ta' negozjar rivedut                                                        | it-3 ta' Ġunju 2020      |
| Data tat-trilogu 3                                                                                                  | il-25 ta' Ġunju 2020     |
| Data tal-ftehim tal-Kunsill dwar mandat ta' negozjar rivedut                                                        | it-22 ta' Lulju 2020     |
| Data tat-trilogu 4                                                                                                  | id-29 ta' Ottubru 2020   |
| Data tal-ftehim tal-Kunsill dwar mandat ta' negozjar rivedut                                                        | id-9 ta' Diċembru 2020   |
| Dati tat-trilogu 5 (finali)                                                                                         | il-11 ta' Diċembru 2020  |
| Data tal-ftehim politiku fil-Komitat tar-Rappreżentanti Permanenti                                                  | is-16 ta' Diċembru 2020  |
| Data meta l-Komitat ITRE tal-Parlament Ewropew ivvota favur l-approvazzjoni tal-ftehim ta' kompromess               | l-14 ta' Jannar 2021     |
| Data tal-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari                                                         | l-20 ta' April 2021      |

## 2. OĠĠETTIV TAL-PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Il-proposta tal-Kummissjoni dwar iċ-Ċentru Ewropew ta' Kompetenza Industrijali, Teknoloġika u tar-Riċerka fil-qasam taċ-Ċibersigurtà (minn hawn 'il quddiem imsejjah "iċ-Ċentru") u n-Network ta' Ċentri Nazzjonali ta' Koordinazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejjah "in-Network"), kellha l-għan li ssahhaħ il-kapaċitajiet Ewropej taċ-ċibersigurtà, tipproteġi l-ekonomija u s-soċjetà tagħna miċ-ċiberattakki, iżzomm l-eċċellenza fir-riċerka u ssahhaħ il-kompetittività tal-industrija tal-Unjoni f'dan il-qasam. Bassret li iċ-Ċentru se jkun qed jiġġestixxi l-fondi għaċ-ċibersigurtà fil-kuntest tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss għall-2021-2027, u jimplimenta finanzjament mill-Programm Ewropa Digitali u mill-Programm Orizzont Ewropa, kif ukoll kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri.

Il-proposta kellha l-għan li iċ-Ċentru u n-Network jghinu lill-Unjoni u lill-Istati Membri jiehdu perspettiva proattiva, aktar fit-tul u strateġika għall-politika industrijali dwar iċ-ċibersigurtà, li tmur lil hinn mir-riċerka u l-iżvilupp. Dan l-approċċ għandu jghin mhux biss biex jinstabu soluzzjonijiet rivoluzzjonarji għall-isfidi fil-qasam taċ-ċibersigurtà li s-setturi privati u pubbliċi qeghdin jiffaċċjaw, iżda wkoll biex jinghata appoġġ għall-implimentazzjoni effettiva ta' dawn is-soluzzjonijiet. Gie previst li n-Network u iċ-Ċentru flimkien għandhom isahhu s-sovranià teknoloġika tagħna permezz ta' proġetti taċ-ċibersigurtà fuq skala kbira.

Barra minn hekk, il-proposta kellha l-għan li tippermetti li l-komunitajiet tar-riċerka u industrijali rilevanti, kif ukoll l-awtoritajiet pubbliċi, ikollhom aċċess għal kapaċitajiet ewlenin, bhal pereżempju l-faċilitajiet ta' ttestjar u ta' esperimentazzjoni, li ta' spiss ma jkunux jistgħu jintlaħqu mill-Istati Membri fuq bazi individwali, minhabba li ma jkollhomx bizzejjed riżorsi finanzjarji u umani.

## 3. KUMMENTI DWAR IL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

Il-pożizzjoni tal-Kunsill tirrifletti l-ftehim li ntlahaq fit-trilogi. L-iktar bidliet importanti għall-proposta tal-Kummissjoni jinkludu:

- *Sede*: is-sede taċ-Ċentru hija Bukarest, kif iddikjarat fi premessa.
- *Objettivi u kompiti*: l-objettivi u l-kompiti taċ-Ċentru huma stabbiliti f'artikoli separati. Issir distinzjoni bejn kompiti strateġiċi u kompiti ta' implimentazzjoni.
- *Sinergiji ċivili militari u użu doppju*: ma ssir l-ebda referenza espliċita għall-Fond Ewropew għad-Difiża.
- *Ċentri ta' Koordinazzjoni Nazzjonali (NCCs)*: valutazzjoni pożittiva mill-Kummissjoni tal-entitajiet nominati mill-Istati Membri ma għadhiex rekwiżit biex dawn isiru NCCs. Madankollu, sabiex NCC jkun eliġibbli għal appoġġ finanzjarju dirett mill-Unjoni, għadha meħtieġa valutazzjoni pożittiva tal-Kummissjoni.
- *"Agenda" strateġika*: iċ-Ċentru għandu jadotta "Agenda", jiġifieri "strateġija industrijali, teknoloġika u tar-riċerka fil-qasam taċ-ċibersigurtà, komprensiva u sostenibbli, li tistabbilixxi rakkomandazzjonijiet strateġiċi għas-(...)settur u prijoritajiet strateġiċi għall-attivitajiet taċ-Ċentru ta' Kompetenza (...)".
- *Votazzjoni*: l-Istati Membri kollha għandhom vot wiehed fil-Bord ta' Tmexxija. Il-Kummissjoni għandha minoranza li timblokka għad-deċiżjonijiet kollha li jaffettwaw l-allokazzjoni tal-fondi u l-amministrazzjoni tal-UE b'mod dirett, bl-eċċezzjoni tal-Agenda. Fil-każ tal-Agenda, żdiedet salvagwardja li tiddikjara li l-Agenda mhijiex vinkolanti fir-rigward tad-deċiżjonijiet li għandhom jittiehdu rigward il-programmi ta' hidma annwali. Għad-deċiżjonijiet li ma jaffettwawx l-allokazzjoni tal-fondi u l-amministrazzjoni tal-UE b'mod dirett, il-Kummissjoni għandha vot wiehed. L-unika

eċċezzjoni għar-regola li l-Istati Membri kollha jkollhom vot wiehed fil-Bord ta' Tmexxija tikkonċerna l-kompitu tal-Bord ta' Tmexxija li jadotta deċiżjonijiet rigward id-deskrizzjoni ta' Azzjonijiet Kongunti. Għal deċiżjonijiet ta' dan it-tip, l-Istati Membri u l-Unjoni għandhom drittijiet tal-vot proporzjonati mal-kontribuzzjoni rilevanti tagħhom għall-azzjoni kongunta inkwistjoni.

- *Kofinanzjament*: il-kontribuzzjoni tal-Istati Membri għall-attivitajiet taċ-Ċentru mhijiex kwantifikata fir-Regolament, u ngħatat natura volontarja. Għaldaqstant, it-test jipprevedi li sa fejn huwa kkonċernat Orizzont Ewropa, l-Unjoni se tikkontribwixxi biss l-istess ammonti li l-Istati Membri jimpenjaw ruhhom li jikkontribwixxu fuq bażi annwali.

Il-Kummissjoni harget id-dikjarazzjoni li ġejja dwar dan is-sugġett: “Il-Kummissjoni tiehu nota tal-ftehim tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kofinanzjament mill-Istati Membri. Filwaqt li l-Kummissjoni tista' taċċetta li l-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri mhumiex speċifikati bhala parti mir-Regolament, il-Kummissjoni tinsab iddispiċuta rigward l-inkluzjoni fil-ftehim politiku tal-kunċett ta' kontribuzzjonijiet “volontarji” mill-Istati Membri sal-punt li dan ma jurix l-impenn fit-tul tal-partijiet kollha involuti.

Is-suċċess taċ-Ċentru jiddependi mill-kontribuzzjoni effettiva mill-Istati Membri, li mingħajrha l-missjoni tiegħu ma tkunx tista' titwettaq.

Il-Kummissjoni tiċċara li l-Unjoni se tikkontribwixxi b'finanzjament mill-programm Orizzont Ewropa biss bl-istess ammonti li l-Istati Membri jkunu lesti jimpenjaw ruhhom li jikkontribwixxu fuq bażi annwali. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tixtieq tenfasizza li ladarba Stat Membru wiehed jew aktar jimpenjaw ruhhom, dak l-impenn ikun vinkolanti.”

- *Persunal*: il-htigijiet tar-rizorsi umani taċ-Ċentru għandhom jiġu ssodisfati fl-ewwel istanza permezz tar-riallokazzjoni ta' persunal jew pożizzjonijiet minn istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni, u rizorsi umani addizzjonali permezz ta' reklutaġġ.

Il-Kummissjoni jidhriha li l-ftehim milhuq jippreserva l-oġġettivi tal-proposta oriġinali tal-Kummissjoni.

#### **4. KONKLUŻJONI**

Il-Kummissjoni taċċetta l-pożizzjoni tal-Kunsill.